

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du octobre 2009 déterminant l'équipement et le matériel mis à la disposition des agents de sécurité et des agents pénitentiaires de la Direction générale des Etablissements pénitentiaires du Service public fédéral Justice.

Bruxelles, le 28 octobre 2009.

Le Ministre de la Justice,  
S. DE CLERCK

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 28 oktober 2009 bepalende de uitrusting en het materiaal dat ter beschikking gesteld wordt van de veiligheidsbeambten en de penitentiaire beambten van het Directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen bij de Federale Overheidsdienst Justitie.

Brussel, 28 oktober 2009.

De Minister Van Justitie,  
S. DE CLERCK

## GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### VLAAMSE OVERHEID

N. 2009 — 3968

[C – 2009/36113]

**4 SEPTEMBER 2009. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende uitvoering van het decreet van 6 maart 2009 betreffende de organisatie en erkenning van toeristische samenwerkingsverbanden**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op het decreet van 19 maart 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid "Toerisme Vlaanderen", artikel 5;

Gelet op het decreet van 26 maart 2004 betreffende de openbaarheid van bestuur, artikel 28;

Gelet op het decreet van 6 maart 2009 betreffende de organisatie en erkenning van toeristische samenwerkingsverbanden, artikelen 3, 4, 5, 7, vierde lid, en 10, § 5;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 27 maart 2009;

Gelet op het gemeenschappelijke briefadvies van de Strategische Adviesraad Internationaal Vlaanderen en de Vlaamse Adviesraad Bestuurszaken van 6 mei 2009;

Gelet op advies 46.858/3 van de Raad van State, gegeven op 30 juni 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — *Definities*

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder :

- 1° het decreet van 6 maart 2009 : het decreet van 6 maart 2009 betreffende de organisatie en erkenning van toeristische samenwerkingsverbanden;
- 2° Toerisme Vlaanderen : het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Toerisme Vlaanderen, opgericht bij het decreet van 19 maart 2004;
- 3° toeristisch samenwerkingsverband : een als dusdanig erkende rechtspersoon als vermeld in artikel 3, § 1, van het decreet van 6 maart 2009;
- 4° deelnemend bestuur : een gemeente of provincie die zelf of via een extern verzelfstandigd agentschap deelneemt aan een toeristisch samenwerkingsverband, of die onder de voorwaarden, vermeld in het decreet van 6 maart 2009 en de uitvoeringsbesluiten ervan, een toeristisch samenwerkingsverband tot stand brengt of ertoe toetreedt;
- 5° bestaand samenwerkingsverband : een rechtspersoon als vermeld in artikel 3, § 2, van het decreet van 6 maart 2009, die onder de voorwaarden, vermeld in het decreet van 6 maart 2009 en de uitvoeringsbesluiten ervan, de erkenning als toeristisch samenwerkingsverband beoogt.

HOOFDSTUK II. — *Erkenningsprocedure*

**Art. 2.** Met het oog op de erkenning als toeristisch samenwerkingsverband, vermeld in artikel 5 van het decreet van 6 maart 2009, bezorgen de deelnemende besturen die een toeristisch samenwerkingsverband willen oprichten, of die willen toetreden tot een bestaand samenwerkingsverband, of de bestaande samenwerkingsverbanden, op straffe van onontvankelijkheid de volgende documenten aan Toerisme Vlaanderen :

- 1° de statuten of ontwerpstatuten van de rechtspersoon, die de verplichte elementen, vermeld in artikel 3, dienen te bevatten;
- 2° een omstandig gemotiveerde nota met minstens de volgende elementen :
  - a) de gebiedsomschrijving van het samenwerkingsverband;
  - b) de categorie, vermeld in artikel 3, § 6, van het decreet van 6 maart 2009, waaraan het samenwerkingsverband beantwoordt;
  - c) de deelnemende private en publieke actoren, met een beschrijving van de rol die ze in het samenwerkingsverband vervullen;
  - d) de taken op het vlak van toerisme, vermeld in artikel 3, § 4, van het decreet van 6 maart 2009, die het samenwerkingsverband wil realiseren;
- 3° een financieel plan onder de vorm van een ontwerp van begroting met opgave van de in te zetten middelen van de leden;
- 4° een aanwijzing van een vertegenwoordiger die namens het bestaande samenwerkingsverband of het samenwerkingsverband in oprichting rechtsgeldig belast is met de communicatie met Toerisme Vlaanderen.

HOOFDSTUK III. — *Verplichte elementen van de statuten*

**Art. 3.** Met behoud van de op de onderscheiden types van rechtspersonen toepasselijke regelgeving bevatten de statuten of ontwerpstatuten van de rechtspersoon waarvoor de erkenning als toeristisch samenwerkingsverband wordt gevraagd, de volgende elementen :

- 1° het statutaire doel van de rechtspersoon, dat op een duidelijke wijze de missie op het vlak van toerisme, vermeld in artikel 3, § 1, van het decreet van 6 maart 2009 omschrijft;
- 2° de samenstelling en bevoegdheden van de algemene vergadering, waarin elk lid vertegenwoordigd is, en van de raad van bestuur, die voldoen aan de voorwaarden, vermeld in artikel 4, eerste lid, 1° en 2°, van het decreet van 6 maart 2009;
- 3° het ontslag van rechtswege van de door de deelnemende besturen afgevaardigde bestuurders en leden van de algemene vergadering bij verlies van hun openbaar mandaat;
- 4° de bijeenroeping van de vergaderingen, waarbij de agenda van de algemene vergadering en van de raad van bestuur gelijktijdig en minstens vijf kalenderdagen op voorhand zowel aan de vertegenwoordigers als aan elk van de deelnemende besturen wordt bezorgd;
- 5° de openbaarheid van de documenten, waarbij minstens de volgende documenten op de zetel van het samenwerkingsverband ter inzage liggen voor alle raadsleden van de deelnemende besturen :
  - a) de beslissingen van de organen met alle bijlagen, vermeld in artikel 9 van het decreet van 6 maart 2009, binnen dertig kalenderdagen nadat ze genomen zijn;
  - b) de gedetailleerde notulen van de vergaderingen van de organen van het toeristisch samenwerkingsverband, met bijgevoegd het stemgedrag van de individuele leden en alle documenten waarnaar verwezen wordt in de notulen;
  - c) het evaluatieverslag, vermeld in artikel 4, tweede lid, van het decreet van 6 maart 2009;
  - d) het werkprogramma met de begroting van het volgende boekjaar, vermeld in artikel 4, tweede lid, van het decreet van 6 maart 2009;
  - e) alle documenten over de overdracht of terbeschikkingstelling van personeel of infrastructuur, vermeld in artikel 2, derde lid, van het decreet van 6 maart 2009;
- 6° de verbodsbepalingen die van toepassing zijn op de leden van de algemene vergadering en de bestuurders van het toeristisch samenwerkingsverband, die minstens de volgende situaties omvatten :
  - a) aanwezig zijn bij een beraadslaging of besluit over aangelegenheden waarbij ze een rechtstreeks belang hebben, of waarbij hun bloed- of aanverwanten tot en met de vierde graad een persoonlijk en rechtstreeks belang hebben. Dat verbod strekt niet verder dan de bloed- en aanverwanten tot de tweede graad als het gaat om de voordracht van kandidaten, benoemingen, afzettingen en schorsingen;
  - b) als advocaat, notaris of zaakwaarnemer optreden in rechtsgedingen tegen het toeristisch samenwerkingsverband. Het is hen verboden, in dezelfde hoedanigheid, aan het toeristisch samenwerkingsverband raad te geven of op te treden bij een betwisting, tenzij ze die opdracht kosteloos vervullen;
  - c) optreden als raadsman van een personeelslid van het toeristisch samenwerkingsverband in tuchtzaken.

HOOFDSTUK IV. — *Actieve openbaarheid van bestuur*

**Art. 4.** Het toeristisch samenwerkingsverband dient te voldoen aan de verplichting uit artikel 28, § 1, eerste lid, van het decreet van 26 maart 2004 betreffende de openbaarheid van bestuur. Daartoe organiseert het jaarlijks een publieke zitting waar het evaluatieverslag en het werkprogramma met de begroting van het volgende boekjaar worden voorgesteld. Toerisme Vlaanderen wordt uitgenodigd op die zitting.

HOOFDSTUK V. — *Toezicht en intrekking van de erkenning*

**Art. 5.** Het toeristisch samenwerkingsverband moet Toerisme Vlaanderen op de hoogte brengen van de ontbinding. De erkenning vervalt van rechtswege als het toeristisch samenwerkingsverband ontbonden wordt.

**Art. 6.** Met het oog op het behoud van de erkenning brengt het toeristisch samenwerkingsverband Toerisme Vlaanderen binnen dertig kalenderdagen op de hoogte van elke wijziging van de statuten van het toeristisch samenwerkingsverband die verband houdt met de volgende aangelegenheden :

- 1° de toeristische missie, vermeld in artikel 3, § 1, van het decreet van 6 maart 2009;
- 2° een of meer taken op het vlak van toerisme als vermeld in artikel 3, § 1, van het decreet van 6 maart 2009;
- 3° de samenstelling van het toeristisch samenwerkingsverband, met inbegrip van de samenstelling van de organen van het toeristisch samenwerkingsverband en het stemrecht van de leden, vermeld in artikel 4, eerste lid, van het decreet van 6 maart 2009.

**Art. 7.** Met het oog op het behoud van de erkenning moet uit de beslissingen van de organen van het toeristisch samenwerkingsverband blijken dat het toeristisch samenwerkingsverband over een duidelijke toeristische missie als vermeld in artikel 3, § 1, van het decreet van 6 maart 2009, beschikt, en dat het een of meer taken verwezenlijkt op het vlak van toerisme als vermeld in artikel 3, § 4, van het decreet van 6 maart 2009.

**Art. 8.** Toerisme Vlaanderen brengt, als het met toepassing van artikel 10 van het decreet van 6 maart 2009 overweegt de erkenning in te trekken, het toeristisch samenwerkingsverband daarvan op de hoogte. Toerisme Vlaanderen motiveert omstandig om welke reden het overweegt de erkenning in te trekken.

Overeenkomstig artikel 10, § 1, van het decreet van 6 maart 2009, bezorgt het toeristisch samenwerkingsverband Toerisme Vlaanderen binnen tien kalenderdagen na het verstrijken van de termijn van zestig kalenderdagen of, in voorkomend geval, na het verstrijken van een tweede termijn van zestig kalenderdagen de nodige documenten waaruit blijkt dat het toeristisch samenwerkingsverband aan de bepalingen van het decreet van 6 maart 2009 en de uitvoeringsbesluiten ervan voldoet.

Overeenkomstig artikel 10, § 2, van het decreet van 6 maart 2009, brengt Toerisme Vlaanderen binnen dertig kalenderdagen na het verstrijken van de termijn het toeristisch samenwerkingsverband op de hoogte van zijn beslissing.

HOOFDSTUK VI. — *Beroep tegen niet-erkenning en tegen intrekking van de erkenning*

**Art. 9.** Het beroep tegen de beslissing tot niet-erkenning, vermeld in artikel 7, derde lid, van het decreet van 6 maart 2009, en tegen de beslissing tot intrekking van de erkenning, vermeld in artikel 10, § 4, van het decreet van 6 maart 2009, wordt ingesteld bij de Vlaamse minister, bevoegd voor het Toerisme. De Vlaamse minister, bevoegd voor het toerisme, neemt zijn beslissing pas nadat aan de aanvragers of aan het toeristisch samenwerkingsverband de kans is geboden om door het Departement internationaal Vlaanderen te worden gehoord.

HOOFDSTUK VII. — *Slotbepalingen*

**Art. 10.** De volgende regelgevende teksten treden in werking op 1 januari 2010 :

- 1° het decreet van 6 maart 2009;
- 2° dit besluit.

**Art. 11.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het Toerisme, is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 4 september 2009.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand,  
G. BOURGEOIS

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2009 — 3968

[C - 2009/36113]

**4 SEPTEMBRE 2009. — Arrêté du Gouvernement flamand portant exécution du décret du 6 mars 2009 portant organisation et agrément de partenariats touristiques**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu le décret du 19 mars 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique "Toerisme Vlaanderen", notamment l'article 5;

Vu le décret du 26 mars 2004 relatif à la publicité de l'administration, notamment l'article 28;

Vu le décret du 6 mars 2009 portant organisation et agrément de partenariats touristiques, notamment les articles 3, 4, 5, 7, quatrième alinéa, et 10, § 5;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 27 mars 2009;

Vu l'avis commun par lettre du Conseil consultatif stratégique "Internationaal Vlaanderen" et du Conseil consultatif flamand "Bestuurszaken" du 6 mai 2009;

Vu l'avis 46.858/3 du Conseil d'Etat, donné le 30 juin 2009, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires administratives, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles;

Après délibération,

Arrête :

#### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Définitions

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le présent arrêté, on entend par :

- 1° le décret du 6 mars 2009 : le décret du 6 mars 2009 portant organisation et agrément de partenariats touristiques;
- 2° Toerisme Vlaanderen : l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique "Toerisme Vlaanderen", créée par le décret du 19 mars 2004;
- 3° partenariat touristique : une personne morale reconnue comme telle conformément à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, du décret du 6 mars 2009;
- 4° administration participante : une commune ou province qui participe elle-même ou via une agence dotée de la personnalité juridique à un partenariat touristique, ou qui établit ou participe à un partenariat touristique aux conditions visées au décret du 6 mars 2009 et à ses arrêtés d'exécution;
- 5° partenariat existant : une personne morale au sens de l'article 3, § 2, du décret du 6 mars 2009, qui, aux conditions visées au décret du 6 mars 2009 et à ses arrêtés d'exécution, vise l'agrément comme partenariat touristique.

#### CHAPITRE II. — Procédure d'agrément

**Art. 2.** En vue de leur agrément comme partenariat touristique, visé à l'article 5 du décret du 6 mars 2009, les administrations participantes désireuses de créer un partenariat touristique ou de participer à un partenariat existant ou aux partenariats existants, doivent soumettre, sous peine d'irrecevabilité, les documents suivants à "Toerisme Vlaanderen" :

- 1° les statuts ou projets de statuts de la personne morale qui doivent comporter les éléments obligatoires, visés à l'article 3;
- 2° une note dûment motivée reprenant au moins les éléments suivants :
  - a) la zone d'action du partenariat;
  - b) la catégorie, visée à l'article 3, § 6 du décret du 6 mars 2009, à laquelle le partenariat répond;
  - c) les acteurs privés et publics participants et une description de leur rôle dans le partenariat;
  - d) les tâches dans le domaine du tourisme, visées à l'article 3, § 4, du décret du 6 mars 2009, que le partenariat veut réaliser;
- 3° un plan financier sous forme de projet de budget avec mention des moyens fournis par les membres qui peuvent être affectés;
- 4° une désignation d'un représentant qui est chargé de droit de la communication avec "Toerisme Vlaanderen" au nom du partenariat existant ou du partenariat en construction.

#### CHAPITRE III. — Eléments obligatoires des statuts

**Art. 3.** Sans préjudice de la réglementation applicable aux différents types de personnes morales, les statuts ou projets de statuts de la personne morale pour laquelle l'agrément comme partenariat touristique est demandé, contiennent les éléments suivants :

- 1° le but statutaire de la personne morale qui décrit clairement la mission dans le domaine du tourisme, visée à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, du décret du 6 mars 2009;
- 2° la composition et les compétences de l'assemblée générale, dans laquelle chaque membre est représenté, et du conseil d'administration, qui répondent aux conditions visées à l'article 4, premier alinéa, 1° et 2°, du décret du 6 mars 2009;
- 3° la démission d'office des administrateurs et membres de l'assemblée générale délégués par les administrations participantes lors de la perte de leur mandat public;
- 4° la convocation des réunions, par laquelle l'ordre du jour de l'assemblée générale et du conseil d'administration est soumis simultanément et au moins cinq jours calendaires au préalable tant aux représentants qu'à chacune des administrations participantes;
- 5° la publicité des documents, par laquelle au moins les documents suivants peuvent être consultés au siège du partenariat par tous les conseillers des administrations participantes :
  - a) les décisions des organismes avec toutes les annexes, visées à l'article 9 du décret du 6 mars 2009, dans les trente jours calendaires après qu'elles ont été prises;
  - b) le procès-verbal détaillé des réunions des organismes du partenariat touristique, avec, en annexe, le comportement de vote des membres individuels et tous les documents auxquels il est fait référence dans le procès-verbal;
  - c) le rapport d'évaluation, visé à l'article 4, deuxième alinéa, du décret du 6 mars 2009;
  - d) le programme de travail avec le budget de l'exercice suivant, visé à l'article 4, deuxième alinéa, du décret du 6 mars 2009;
  - e) tous les documents sur le transfert ou la mise à disposition de personnel et d'infrastructure, visés à l'article 2, troisième alinéa, du décret du 6 mars 2009;

- 6° les interdictions applicables aux membres de l'assemblée générale et les administrateurs du partenariat touristique, qui portent au moins sur les situations suivantes :
- être présents à une concertation ou une décision relative à des questions auxquelles ils ont un intérêt direct ou auxquelles leurs parents ou alliés jusqu'au quatrième degré compris ont un intérêt personnel direct. Cette interdiction ne s'étend pas au-delà des parents et alliés jusqu'au deuxième degré lorsqu'il s'agit de la présentation de candidats, de nominations, de révocations et de suspensions.
  - agir comme avocat, notaire ou gérant d'affaires dans des actions en justice introduites contre le partenariat. Il leur est interdit de conseiller, dans la même qualité, le partenariat touristique ou d'intervenir à la suite d'une contestation, à moins qu'ils ne fournissent cette mission à titre gratuit;
  - intervenir en tant que conseil d'un membre du personnel du partenariat touristique dans des affaires disciplinaires.

#### CHAPITRE IV. — *Publicité active de l'administration*

**Art. 4.** Le partenariat touristique doit remplir l'obligation de l'article 28, § 1<sup>er</sup>, premier alinéa, du décret du 26 mars 2004 relatif à la publicité de l'administration. A cet effet, il organise annuellement une séance publique où le rapport d'évaluation et le programme de travail avec le budget de l'exercice suivant sont présentés. "Toerisme Vlaanderen" est invité à cette séance.

#### CHAPITRE V. — *Contrôle et retrait de l'agrément*

**Art. 5.** Le partenariat touristique doit informer "Toerisme Vlaanderen" de la dissolution. L'agrément échoit de plein droit si le partenariat touristique est résilié.

**Art. 6.** Afin de conserver l'agrément, le partenariat touristique informe "Toerisme Vlaanderen", dans les trente jours calendaires, de chaque modification des statuts du partenariat touristique qui porte sur les matières suivantes :

- la mission touristique, visée à l'article 3, § 1<sup>er</sup> du décret du 6 mars 2009;
- une ou plusieurs tâches dans le domaine du tourisme, telles que visées à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, du décret du 6 mars 2009;
- la composition du partenariat touristique, y compris la composition des organismes du partenariat touristique et le droit de vote des membres, visés à l'article 4, premier alinéa, du décret du 6 mars 2009.

**Art. 7.** Afin de conserver l'agrément, il doit apparaître des décisions des organismes du partenariat touristique que le partenariat touristique a une mission touristique claire comme prévue à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, du décret du 6 mars 2009, et qu'il exécute une ou plusieurs tâches dans le domaine du tourisme comme prévues à l'article 3, § 4, du décret du 6 mars 2009.

**Art. 8.** S'il décide de retirer l'agrément en application de l'article 10 du décret du 6 mars 2009, "Toerisme Vlaanderen" en informe le partenariat touristique. "Toerisme Vlaanderen" motive de manière circonstanciée la raison pour laquelle il envisage de retirer l'agrément.

Conformément à l'article 10, § 1<sup>er</sup>, du décret du 6 mars 2009, le partenariat touristique transmet à "Toerisme Vlaanderen", dans les dix jours calendaires après expiration du délai de soixante jours calendaires ou, le cas échéant, après expiration d'un deuxième délai de soixante jours calendaires, les documents nécessaires dont il apparaît que le partenariat touristique répond aux dispositions du décret du 6 mars 2009 et de ses arrêtés d'exécution.

Conformément à l'article 10, § 2, du décret du 6 mars 2009, "Toerisme Vlaanderen" informe le partenariat touristique de sa décision, dans les trente jours calendaires après expiration du délai.

#### CHAPITRE VI. — *Recours contre le non-agrément et le retrait de l'agrément*

**Art. 9.** Le recours contre la décision de non-agrément, visée à l'article 7, troisième alinéa, du décret du 6 mars 2009, et contre la décision de retrait de l'agrément, visée à l'article 10, § 4, du décret du 6 mars 2009, est introduit auprès du Ministre flamand compétent pour le tourisme. Le Ministre flamand chargé du Tourisme ne prend sa décision qu'après avoir offert la possibilité d'être entendu par le Département flamand des Affaires étrangères aux personnes qui forment le recours ou au partenariat touristique.

#### CHAPITRE VII. — *Dispositions finales*

**Art. 10.** Les réglementations suivantes entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2010 :

- le décret du 6 mars 2009;
- le présent arrêté.

**Art. 11.** Le Ministre flamand qui a le Tourisme dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.  
Bruxelles, le 4 septembre 2009.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de l'Administration intérieure,  
de l'Intégration civique, du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles,  
G. BOURGEOIS